Porównanie tłumaczeń Łukasza 16:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Każdy oddalający żonę jego i poślubiający inną cudzołoży i każdy tę która jest oddaloną od męża poślubiający cudzołoży |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Każdy, kto oddala swoją żonę\* i żeni się z inną, cudzołoży, i kto poślubia oddaloną przez męża, cudzołoży.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Każdy oddalający żonę jego i poślubiający drugą cudzołoży, i oddaloną od męża poślubiający cudzołoży. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Każdy oddalający żonę jego i poślubiający inną cudzołoży i każdy (tę) która jest oddaloną od męża poślubiający cudzołoży |

1. 1) <x>470 5:32</x>; <x>470 19:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>190 8:15</x>; <x>730 18:12</x> [↑](#footnote-ref-3)